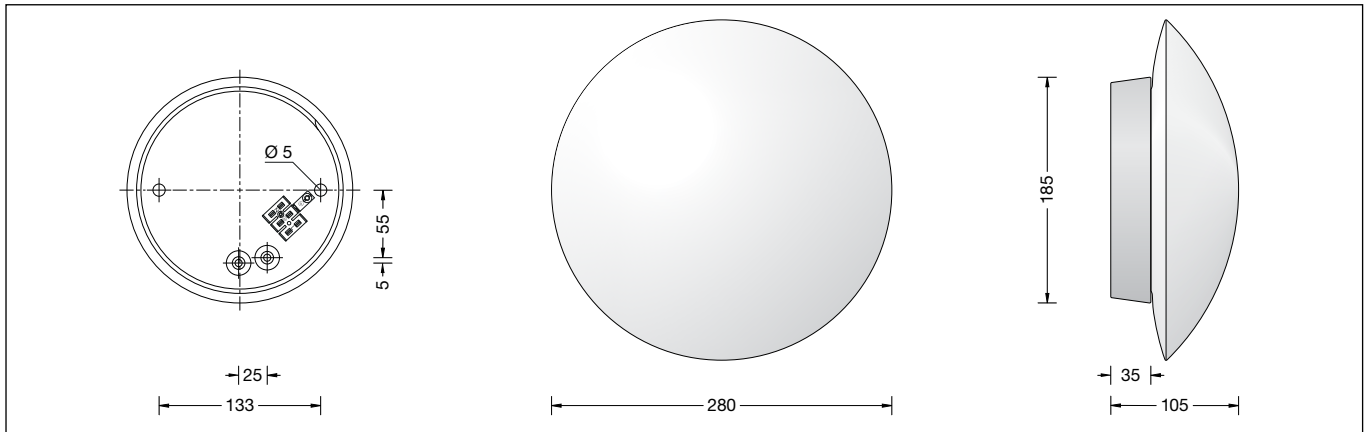


Gebrauchsanweisung
Instructions for use
Fiche d'utilisation

Decken- und Wandleuchte
Ceiling and wall luminaire
Plafonnier et applique

IP 65

3281

**Anwendung**

Decken- und Wandleuchte aus mundgeblasenem Opalglas, seidenmatt und Aluminiumgussgehäuse.
Für alle Beleuchtungsaufgaben im Innenbereich. Überall dort, wo eine weiche und gleichmäßige Lichtstärkeverteilung benötigt wird.
Die eingesetzte LED-Technik bietet Langlebigkeit und optimale Lichtleistung bei gleichzeitig geringem Energieverbrauch.
Leuchte mit hoher Schutzart.

Application

Ceiling and wall luminaire made of hand-blown opal glass, satin matt and aluminium alloy housing.
For all lighting tasks in interior applications. They are ideal for places where a soft and uniform lighting distribution is required.
The used LED technique offers durability and optimal light output with low power consumption at the same time.
Luminaire with a high protection class.

Utilisation

Plafonnier et applique en verre opale soufflé à la bouche, satiné mat avec armature en fonte d'aluminium.
Pour toutes sortes d'éclairage à l'intérieur. Partout là où l'on exige une répartition lumineuse douce et uniforme.
La technologie à LED offre longévité et un rendement lumineux optimale et une faible consommation d'énergie en même temps.
Luminaire avec degré de protection élevé.

Leuchtmittel

| | |
|----------------------------|--------------------------|
| Modul-Anschlussleistung | 8,4 W |
| Leuchten-Anschlussleistung | 10,3 W |
| Bemessungstemperatur | $t_a = 25^\circ\text{C}$ |
| Lebensdauerkriterien | 50000 h/L ₇₀ |

Lamp

| | |
|-----------------------------|--------------------------|
| Module connected wattage | 8.4 W |
| Luminaire connected wattage | 10.3 W |
| Rated temperature | $t_a = 25^\circ\text{C}$ |
| Service life criteria | 50000 h/L ₇₀ |

Lampe

| | |
|-------------------------------------|--------------------------|
| Puissance raccordée du module | 8,4 W |
| Puissance raccordée d'un luminaire | 10,3 W |
| Température de référence | $t_a = 25^\circ\text{C}$ |
| Critères relatifs à la durée de vie | 50000 h/L ₇₀ |

3281

| | |
|---------------------|--------------|
| Modul-Bezeichnung | LED-0314/830 |
| Farbtemperatur | 3000 K |
| Farbwiedergabeindex | $R_a > 80$ |
| Modul-Lichtstrom | 895 lm |

3281

| | |
|------------------------|--------------|
| Module designation | LED-0314/830 |
| Colour temperature | 3000 K |
| Colour rendering index | $R_a > 80$ |
| Module luminous flux | 895 lm |

3281

| | |
|------------------------------|--------------|
| Marquage des modules | LED-0314/830 |
| Température de couleur | 3000 K |
| Indice de rendu des couleurs | $R_a > 80$ |
| Flux lumineux du module | 895 lm |

3281 K4

| | |
|---------------------|--------------|
| Modul-Bezeichnung | LED-0314/840 |
| Farbtemperatur | 4000 K |
| Farbwiedergabeindex | $R_a > 80$ |
| Modul-Lichtstrom | 960 lm |

3281 K4

| | |
|------------------------|--------------|
| Module designation | LED-0314/840 |
| Colour temperature | 4000 K |
| Colour rendering index | $R_a > 80$ |
| Module luminous flux | 960 lm |

3281 K4

| | |
|------------------------------|--------------|
| Marquage des modules | LED-0314/840 |
| Température de couleur | 4000 K |
| Indice de rendu des couleurs | $R_a > 80$ |
| Flux lumineux du module | 960 lm |

Produktbeschreibung

Leuchte besteht aus Aluminiumguss, Oberfläche Einbrennlackierung weiß
Mundgeblasenes Opalglas, seidenmatt, mit Gewinde
Silikondichtung
2 Befestigungsbohrungen \varnothing 5 mm, Abstand 133 mm
2 Leitungseinführungen zur Durchverdrahtung der Netzanschlussleitung bis \varnothing 10,5 mm max. $3 \times 1,5^{\square}$
Anschlussklemme $2,5^{\square}$
Schutzleiteranschluss
LED-Netzteil
220-240 V \sim 0/50-60 Hz
DC 176-264 V
DC Start \geq 198 V
Schutzklasse I
Schutzart IP 65
Staubdicht und Schutz gegen Strahlwasser
CE – Konformitätszeichen
Gewicht: 1,9 kg

Product description

Luminaire made of aluminium alloy, finish white enamel
Hand-blown opal glass, satin matt, with screw neck
Silicone gasket
2 fixing holes \varnothing 5 mm, 133 mm spacing
2 cable entries for through-wiring for mains cable up to \varnothing 10.5 mm max. $3 \times 1.5^{\square}$
Connecting terminal 2.5^{\square}
Earth conductor connection
LED power supply unit
220-240 V \sim 0/50-60 Hz
DC 176-264 V
DC Start \geq 198 V
Safety class I
Protection class IP 65
Dust tight and protection against water jets
CE – Conformity mark
Weight: 1.9 kg

Description du produit

Luminaire fabriqué en fonderie d'aluminium, finition laque cuite au four couleur blanche
Verre opale soufflé à la bouche, satiné mat, avec filetage
Joint silicone
2 trous de fixation \varnothing 5 mm, Entraxe 133 mm
2 entrées de câble pour branchement en dérivation câble de raccordement jusqu'à \varnothing 10,5 mm max. $3 \times 1,5^{\square}$
Bornier $2,5^{\square}$
Raccordement de mise à la terre
Bloc d'alimentation LED
220-240 V \sim 0/50-60 Hz
DC 176-264 V
DC Start \geq 198 V
Classe de protection I
Degré de protection IP 65
Étanche à la poussière et protégé contre les jets d'eau
CE – Sigle de conformité
Poids: 1,9 kg

Lichttechnik

Leuchtendaten für das Lichttechnische Berechnungsprogramm DIALux für Innenbeleuchtung, sowie Leuchtendaten im EULUMDAT und im IES-Format finden Sie auf der Internetseite www.glashuette-limburg.de.

Sicherheit

Für die Installation und für den Betrieb dieser Leuchte sind die nationalen Sicherheitsvorschriften zu beachten. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäßen Einsatz oder Montage entstehen. Werden nachträglich Änderungen an der Leuchte vorgenommen, so gilt derjenige als Hersteller, der diese Änderungen vornimmt.

Montage

Die Leuchte darf nur mit ihrer vollständigen Schutzabdeckung betrieben werden. LEDs sind hochwertige elektronische Bauteile! Bitte vermeiden Sie während der Montage oder des Auswechslens eine direkte Berührung der LED-Lichtaustrittsfläche mit den Händen. Netzanschlussleitung durch die Leitungseinführung in das Leuchtengehäuse führen. Leuchtengehäuse mit beiliegendem oder geeignetem Befestigungsmaterial an Decke oder Wand befestigen. Dabei unbedingt beiliegende Dichtringe verwenden. Schutzleiterverbindung herstellen. Silikonschläuche über Anschlussadern schieben und elektrischen Anschluss vornehmen. Glas in das Leuchtengehäuse einsetzen und rechtsherum gegen die Dichtung eindrehen. Auf richtigen Sitz der Dichtung achten.

Lampenwechsel · Wartung

Anlage spannungsfrei schalten. Glas durch Linksdrehung aus Leuchtengehäuse herausdrehen. Glas und Leuchte regelmäßig mit lösungsmittelfreien Reinigungsmitteln von Schmutz säubern. LED-Modul demontieren. Austausch-LED-Modul montieren. Montagehinweise des LED-Moduls beachten. Dichtung prüfen. Glas durch Rechtsdrehung in Leuchtengehäuse einschrauben. Ein gebrochenes Glas muss ersetzt werden.

Light technique

Luminaire data for the light planning program DIALux for indoor lighting as well as luminaire data in EULUMDAT and IES-format you will find on the web page www.glashuette-limburg.com.

Safety indices

The installation and operation of this luminaire are subject to national safety regulations. If damage is caused by improper use or installation, the manufacturer is released from any liability. If the luminaire will subsequently be modified, the person responsible for the modification will be considered as manufacturer.

Installation

The luminaire must only be operated with the complete protective cover. LED are high-quality electronic components! Please avoid touching the light output opening of the LED directly during installation or relamping. Lead mains supply cable through the cable entry into the luminaire housing. Mount luminaire housing to the ceiling or wall with enclosed or any other suitable fixing material onto the mounting surface. It is absolutely essential to use the enclosed gaskets. Make earth conductor connection. Push silicone sleeves over the lines and make electrical connection. Insert the opal glass into the luminaire housing and screw in clockwise towards the gasket. Make sure that the gasket is seated correctly.

Relamping · Maintenance

Disconnect from main supply. Unscrew glass from luminaire housing by turning it counter-clockwise. Clean glass and luminaire regularly with solvent-free cleansers from dirt. Disassemble LED module. Assemble LED replacement module. Note installation instructions of the LED module. Check gasket. Screw in glass by turning it clockwise. A broken glass must be replaced.

Technique d'éclairage

DIALux est un programme de calcul d'éclairage pour l'éclairage intérieur. Vous le trouverez sur le site www.glashuette-limburg.com ainsi que les données des luminaires aux formats EULUMDAT et IES.

Sécurité

Pour l'installation et l'utilisation de ce luminaire, respecter les normes de sécurité nationales. Le fabricant décline toute responsabilité résultant d'une mise en œuvre ou d'une installation inappropriée du produit. Toutes les modifications apportées au luminaire se feront sous la responsabilité exclusive de celui les effectuera.

Installation

Le luminaire ne doit jamais fonctionner sans son couvercle complet de protection. Les LEDs sont des composants électroniques haut de gamme! Éviter de toucher la surface de diffusion avec les doigts lorsque vous l'installez ou la remplacez. Introduire le câble de raccordement à travers l'entrée de câble dans le luminaire. Fixer l'armature au plafond ou au mur avec le matériel de fixation fourni ou tout autre matériel approprié. Utiliser dans tous les cas les joints fournis. Mettre à la terre. Enfiler les gaines de silicone sur les fils et procéder au raccordement électrique. Placer le verre dans l'armature et visser vers la droite contre le joint. Veiller au bon emplacement du joint.

Changement de lampe · Entretien

Débrancher l'installation. Dévisser le verre de l'armature en tournant vers la gauche. Nettoyer régulièrement le verre et le luminaire et débarrasser le des souillures. N'utiliser que des produits d'entretien ne contenant pas de solvant. Démonter le module à LED. Installer le module à LED de remplacement. Attention à la fiche d'utilisation du module à LED. Vérifier le joint. Visser le verre dans l'armature du luminaire en le tournant vers la droite. Remplacer un verre défectueux.

Ersatzteile

| Bezeichnung | Bestellnummer |
|--------------|---------------|
| Ersatzglas | 112503.OEG |
| LED-Netzteil | 610889 |
| Dichtung | 830636W |

Spares

| Description | Part no |
|-----------------------|------------|
| Spare glass | 112503.OEG |
| LED power supply unit | 610889 |
| Gasket | 830636W |

Pièces de rechange

| Désignation | No de commande |
|-------------------------|----------------|
| Verre de rechange | 112503.OEG |
| Bloc d'alimentation LED | 610889 |
| Joint | 830636W |